

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 2463 (2006 — 2266) [C — 2006/11293]

23 MEI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 maart 2003 houdende de organisatie van de inzameling van gegevens inzake de opstelling van de aardgas-, elektriciteits- en warmtebalans. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 185 van 12 juni 2006, eerste editie, op bladzijde 29926, in de Nederlandse tekst, dient men in artikel 3 te lezen "1° op kwartaalbasis" in plaats van "1° op maandbasis" en "2° op semesterbasis" in plaats van "2° op kwartaalbasis".

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 2463 (2006 — 2266) [C — 2006/11293]

23 MAI 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 mars 2003 organisant la collecte de données relatives à l'établissement du bilan du gaz, de l'électricité et de la chaleur. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 185 du 12 juin 2006, première édition, il y a lieu de lire à la page 29926, dans la version néerlandaise, à l'article 3, "1° op kwartaalbasis" en lieu et place de "1° op maandbasis" et "2° op semesterbasis" en lieu et place de "2° op kwartaalbasis".

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2464

[C — 2006/35922]

28 APRIL 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering tot invoering van de tewerkstellingspremie

De Vlaamse Regering,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2204/2002 van de Commissie van 12 december 2002 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-verdrag op de werkgelegenheidssteun;

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 9 maart 2006;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gegeven op 9 maart 2006;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 13 april 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Definities***Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het Tewerkstellingsbeleid;

2° VDAB : de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding;

3° niet-werkende werkzoekende : een werkzoekende ouder dan vijftig jaar die geen betaalde beroepsarbeid verricht;

4° aangeworvene : een niet-werkende werkzoekende die na 1 april 2006 in dienst treedt met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur bij een onderneming en die daarmee het recht op de tewerkstellingspremie voor de onderneming opent;

5° onderneming : de natuurlijke personen die koopman zijn of een zelfstandig beroep uitoefenen, handelsvennootschappen met rechtspersoonlijkheid, verenigingen zonder winstoogmerk met rechtspersoonlijkheid, de Europese economische samenwerkingsverbanden en de economische samenwerkingsverbanden, die beschikken over een exploitatiezetel in het Vlaamse Gewest of zich ertoe verbinden in het Vlaamse Gewest een exploitatiezetel te vestigen binnen de 5 kwartalen te rekenen vanaf de indiensttreding van de aangeworvene;

6° loonkosten : de volgende bestanddelen die daadwerkelijk door de onderneming moeten worden betaald met betrekking tot de bezoldiging van de aangeworvene :

— het loon zoals gedefinieerd in artikel 14 van de wet van 27 juni tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en zoals alsdusdanig gekwalificeerd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;

— de verplichte socialezekerheidsbijdragen;

7° subsidies : bij wet, decreet of besluit voorziene financiële tegemoetkomingen waarmee al dan niet uitsluitend de loonkost van de onderneming wordt gefinancierd, met uitzondering van de federale verminderingen van sociale bijdragen;

8° de Verordening : de Verordening (EG) nr. 2204/2002 van de Commissie van 12 december 2002 betreffende de toepassing van artikel 87 en 88 van het EG-verdrag op de werkgelegenheidssteun gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* op 13 december 2002 (L337).

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Dit besluit is van toepassing op de ondernemingen die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

Dit besluit is niet van toepassing op ondernemingen als vermeld in het eerste lid binnen de steenkoolsector en de scheepsbouw, overeenkomstig artikel 1 van de Verordening.

Dit besluit is niet van toepassing op ondernemingen waarvan de loonkosten, gedurende het jaar dat voorafgaat aan de aanvraag van de tewerkstellingspremie, voor meer dan vijftig procent gefinancierd worden met subsidies verleend door de federale of Vlaamse overheid.

HOOFDSTUK III. — *Toekenningsvoorwaarden*

Art. 3. De tewerkstellingspremie kan alleen worden toegekend binnen de perken van de daartoe vastgestelde begrotingskredieten.

Deze premie is vrijgesteld van de aanmeldingsverplichting vermeld in artikel 88, § 3, van het EG-verdrag krachtens de bepalingen van artikel 3 van de Verordening.

Art. 4. Aan de onderneming die een niet-werkende werkzoekende aanwerft, die minstens veertien dagen voorafgaand aan de indiensttreding bij de VDAB als zodanig is ingeschreven, kan een tewerkstellingspremie worden toegekend als de onderneming de volgende voorwaarden vervult :

1° de onderneming dient een aanvraag voor de tewerkstellingspremie in bij de VDAB conform de voorwaarden vermeld in artikel 6;

2° de onderneming mag geen werknemers ontslaan met de uitsluitende bedoeling ze te vervangen door één of meer niet-werkende werkzoekenden die recht geven op de tewerkstellingspremie;

3° de aangeworvene mag zes maanden voorafgaand aan de indiensttreding niet bij dezelfde of een andere onderneming van de technische bedrijfseenheid bedoeld in artikel 14 van de wet van 20 september 1948 betreffende de organisatie van het bedrijfsleven, waartoe de onderneming behoort in dienst zijn geweest;

4° de aangeworvene wordt aangeworven met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur;

5° de aangeworvene wordt minstens vijf opeenvolgende kwartalen tewerkgesteld bij de onderneming;

6° de geldende loons- en arbeidsvoorwaarden worden nageleefd.

Art. 5. § 1. De onderneming ontvangt de tewerkstellingspremie voor een maximale periode van vier opeenvolgende kwartalen, te rekenen vanaf het kwartaal volgend op het kwartaal van indiensttreding van de aangeworvene.

§ 2. De tewerkstellingspremie wordt verleend ter compensatie van de loonkosten van de aangeworvene.

§ 3. De tewerkstellingspremie bedraagt :

1° 1.200 euro per kwartaal voor een brutoloon van 2.400 euro per kwartaal tot 6.000 euro per kwartaal;

2° 2.100 euro per kwartaal voor een brutoloon hoger dan 6.000 euro per kwartaal tot 10.500 euro per kwartaal;

3° 3.000 euro per kwartaal voor een brutoloon hoger dan 10.500 euro per kwartaal.

§ 4. De tewerkstellingspremie wordt alleen toegekend voor de periodes waarvoor de onderneming loon verschuldigd is en uitbetaald heeft.

§ 5 De tewerkstellingspremie is cumuleerbaar met andere steunmaatregelen overeenkomstig de bepalingen van artikel 8, vierde lid van de Verordening, mits de cumulering niet leidt tot overschrijding van de loonkosten gedurende de periode van toekenning van de tewerkstellingspremie. De tewerkstellingspremie is niet cumuleerbaar met dienstencheques.

HOOFDSTUK IV. — *Aanvraag- en betalingsvoorwaarden*

Art. 6. Om geldig te zijn moet de aanvraag tot het verkrijgen van de tewerkstellingspremie door de onderneming of aangestelde ingediend worden bij de VDAB binnen de twee maanden na de indiensttreding met het aanvraagformulier dat door de VDAB ter beschikking wordt gesteld. Voor de indiensttredingen die gebeuren na 1 april 2006 tot en met 30 juni 2006, begint de termijn van twee maanden te lopen vanaf 1 juli 2006.

Art. 7. De tewerkstellingspremies worden aan de onderneming gestort door de VDAB.

HOOFDSTUK V. — *Controle en sancties*

Art. 8. § 1. De onderneming verstrekt aan de VDAB op het eerste verzoek alle nodige documenten of inlichtingen om de naleving van de toekenningsvoorwaarden te controleren.

De onderneming die overeenkomstig artikel 6 een aanvraag heeft ingediend, moet bij de VDAB binnen een maand aangifte doen van elke wijzigende gebeurtenis die een beletsel vormt voor de toekenning van de tewerkstellingspremie.

§ 2. De sociaalrechtelijke inspecteurs van de entiteit Inspectie van het Departement Werk en Sociale Economie zijn gerechtigd om ter plaatse controle uit te oefenen op de aanwending van de toegekende premies en op de naleving van de bepalingen van dit besluit.

Art. 9. De VDAB schorst de betaling van de tewerkstellingspremie en vordert uitbetaalde premies terug als blijkt :

1° uit nauwkeurige en overeenstemmende vermoedens dat een onderneming een of meer werknemers heeft ontslagen met de uitsluitende bedoeling ze te vervangen door één of meer niet-werkende werkzoekenden die recht geven op de tewerkstellingspremie;

2° dat de onderneming de in dit besluit vermelde voorwaarden niet nageleefd heeft.

Art. 10. Als de arbeidsovereenkomst binnen de vijf kwartalen na de indiensttreding van de aangeworvene, door de aangeworvene zelf of wegens dringende reden lastens de aangeworvene wordt beëindigd, worden de uitbetaalde tewerkstellingspremies niet teruggevorderd van de onderneming.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2006.

Art. 12. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Tewerkstellingsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 28 april 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaams minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 2464

[C - 2006/35922]

28 AVRIL 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand instaurant la prime d'emploi

Le Gouvernement flamand,

Vu le Règlement (CE) n° 2204/2002 de la Commission du 12 décembre 2002 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'Etat à l'emploi;

Vu le décret du 7 mai 2004 relatif à la création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding" (Office flamand de l'Emploi et de la Formation professionnelle), notamment l'article 5;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 9 mars 2006;

Vu l'avis du Comité de gestion du "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding", rendu le 9 mars 2006;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 13 avril 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° le Ministre : le Ministre flamand chargé de la Politique de l'Emploi;

2° VDAB : le "Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding";

3° demandeur d'emploi inoccupé : un demandeur d'emploi âgé de cinquante ans au moins qui n'effectue aucun travail professionnel rémunéré;

4° personne engagée : un demandeur d'emploi inoccupé qui entre en service après le 1^{er} avril 2006 avec un contrat de travail à durée indéterminée auprès d'une entreprise et qui ouvre, de ce fait, le droit à la prime d'emploi pour l'entreprise;

5° entreprise : les personnes physiques qui sont négociants ou exercent une profession indépendante, les sociétés commerciales dotées de la personnalité juridique, les associations sans but lucratif à responsabilité juridique, les groupements européens d'intérêt économique et les groupements d'intérêt juridique, qui disposent d'un siège d'exploitation en Région flamande ou qui s'engagent à y établir un siège d'exploitation endéans les cinq trimestres de l'entrée en service de la personne engagée;

6° frais salariaux : les éléments suivants devant effectivement être payés par l'entreprise pour ce qui concerne la rémunération de la personne engagée :

— le salaire tel que défini à l'article 14 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et tel que qualifié comme tel par l'Office national de la Sécurité sociale;

— les cotisations obligatoires de sécurité sociale;

7° subventions : aides financières prévues par une loi, un décret ou un arrêté destinées au financement exclusif ou non des frais salariaux de l'entreprise, à l'exclusion des réductions fédérales de cotisations sociales;

8° le Règlement : le Règlement (CE) n° 2204/2002 de la Commission du 12 décembre 2002 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité CE aux aides d'Etat à l'emploi, publié au *Journal officiel des Communautés européennes* le 13 décembre 2002 (L337);

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux entreprises qui relèvent du champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives du travail et aux comités paritaires.

Le présent arrêté ne s'applique pas aux entreprises visées au premier alinéa du secteur appartenant à l'industrie charbonnière et la construction navale, conformément à l'article 1^{er} du Règlement.

Le présent arrêté ne s'applique pas aux entreprises dont les frais salariaux sont financés, pendant l'année précédant la demande de la prime d'emploi, pour plus de cinquante pour cent au moyen de subventions accordées par les autorités fédérales ou flamandes.

CHAPITRE III. — *Conditions d'octroi*

Art. 3. La prime d'emploi ne peut être octroyée que dans les limites des crédits budgétaires prévus à cet effet.

Ladite prime est exemptée de l'obligation de notification préalable prévue à l'article 88, § 3, du Traité CE en vertu des dispositions de l'article 3 du Règlement.

Art. 4. Une prime d'emploi peut être octroyée à l'entreprise qui engage un demandeur d'emploi inoccupé étant inscrit comme tel auprès du VDAB au moins quatorze jours précédant son entrée en service, à condition que l'entreprise remplisse les conditions suivantes :

1° pour obtenir la prime d'emploi, l'entreprise introduit une demande auprès du VDAB conformément aux conditions visées à l'article 6;

2° l'entreprise ne peut licencier de travailleurs dans le seul but de les remplacer par un ou plusieurs demandeurs d'emploi inoccupés donnant droit à la prime d'emploi;

3° la personne engagée ne peut pas avoir été en service, pendant les six mois précédant son entrée en service, auprès de la même ou d'une autre entreprise de l'unité technique d'exploitation visée à l'article 14 de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie à laquelle l'entreprise appartient;

4° la personne engagée est engagée sous les liens d'un contrat de travail à durée indéterminée;

5° la personne engagée est occupée auprès de l'entreprise pendant au moins cinq trimestres consécutives;

6° les conditions salariales et de travail en vigueur doivent être respectées.

Art. 5. § 1^{er}. L'entreprise reçoit la prime d'emploi pour une période maximale de quatre trimestres successifs, à compter du trimestre suivant le trimestre de l'entrée en service de la personne engagée.

§ 2. La prime d'emploi est accordée à titre de compensation des frais salariaux de la personne engagée.

§ 3. La prime d'emploi s'élève à :

1° 1.200 euros par trimestre pour un salaire brut de 2.400 euros par trimestre à 6.000 euros par trimestre;

2° 2.100 euros par trimestre pour un salaire brut entre plus de 6.000 euros par trimestre et 10.500 euros par trimestre;

3° 3.000 euros par trimestre pour un salaire brut dépassant 10.500 euros par trimestre.

§ 4. La prime d'emploi n'est accordée que pour les périodes pour lesquelles l'entreprise est redevable d'un salaire et l'a effectivement payé.

§ 5. La prime d'emploi peut être cumulée avec d'autres aides financières conformément aux dispositions de l'article 8, quatrième alinéa, du Règlement, à condition que le cumul n'aboutisse pas au dépassement des frais salariaux pendant la période d'octroi de la prime d'emploi. La prime d'emploi ne peut être cumulée avec des titres-services.

CHAPITRE IV. — *Conditions de demande et de paiement*

Art. 6. Pour être valable, la demande d'obtention de la prime d'emploi doit être introduite par l'entreprise ou la personne désignée auprès du VDAB dans les deux mois de l'entrée en service, au moyen du bulletin de demande mis à disposition par le VDAB. Pour les entrées en service effectuées après le 1^{er} avril 2006 jusqu'au 30 juin 2006 inclus, le délai de deux mois prend cours le 1^{er} juillet 2006.

Art. 7. Les primes d'emploi sont versées à l'entreprise par le VDAB.

CHAPITRE V. — *Contrôle et sanctions*

Art. 8. § 1^{er}. A la première demande du VDAB, l'entreprise lui procure tous les documents ou renseignements nécessaires pour pouvoir contrôler le respect des conditions d'octroi.

L'entreprise ayant introduit une demande conformément à l'article 6, doit aviser le VDAB dans un délai ne dépassant pas un mois, de tout événement modificatif faisant obstacle à l'octroi de la prime d'emploi.

§ 2. Les inspecteurs des lois sociales de l'Entité Inspection de l'Emploi du Département de l'Emploi et de l'Economie sociale sont habilités à contrôler sur place l'affectation des primes octroyées et le respect des dispositions du présent arrêté.

Art. 9. Le VDAB suspend le paiement de la prime d'emploi et réclame le remboursement des primes versées s'il s'avère :

1° de présomptions précises et convergentes, qu'une entreprise a licencié un ou plusieurs travailleurs dans le seul but de les remplacer par un ou plusieurs demandeurs d'emploi inoccupés donnant droit à la prime d'emploi;

2° que l'entreprise n'a pas respecté les conditions mentionnées dans le présent arrêté.

Art. 10. S'il est mis fin au contrat de travail au cours des cinq trimestres après l'entrée en service de la personne engagée, soit par celle-ci, soit pour des motifs urgents à charge de celle-ci, les primes d'emploi déjà payées ne sont pas réclamées de l'entreprise.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2006.

Art. 12. Le Ministre flamand ayant la Politique de l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 avril 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2465

[C - 2006/35941]

19 MEI 2006. — **Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 september 2001 houdende de erkenning, de registratie en de machtiging, en houdende de aansluiting, de aanvraag en de tenlasteneming in het kader van de zorgverzekering**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999, 8 december 2000, 18 mei 2001, 20 december 2002, 30 april 2004, 7 mei 2004, 24 juni 2005, 25 november 2005 en 23 december 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 september 2001 houdende de erkenning, de registratie en de machtiging, en houdende de aansluiting, de aanvraag en de tenlasteneming in het kader van de zorgverzekering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 december 2001, 25 oktober 2002, 13 december 2002, 9 mei 2003, 14 november 2003, 2 april 2004, 22 oktober 2004, 11 maart 2005, 15 april 2005 en 2 december 2005;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 11 mei 2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat vanaf 1 mei 2006 de decretale bepalingen inzake de administratieve geldboete in werking treden en vanaf dat ogenblik moet worden vastgesteld aan welke personen een administratieve geldboete dient te worden opgelegd;

Overwegende dat ten laatste op 1 mei 2006 aan de zorgkassen en de rechtsonderhorigen rechtszekerheid moet worden geboden inzake de toepassing van de administratieve geldboete in het kader van de zorgverzekering;

Overwegende dat ten laatste op 1 mei 2006 aan de zorgkassen en de rechtsonderhorigen duidelijkheid moet worden geboden inzake criteria op basis van dewelke de administratieve geldboete zal worden opgelegd;

Overwegende dat de bepalingen van dit wijzigingsbesluit inzake de administratieve geldboete de reglementaire basis moeten vormen voor een ministerieel besluit houdende wijziging van de enige bijlage bij het ministerieel besluit van 6 januari 2006 houdende de goedkeuring van de handleiding zorgverzekering;